



## درس هفتم: جلسه اول:

**فعالیت اول:** جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

### یاری می کند، پیامبران، فایده ها، قدرتمند، آهن

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
سختی	بَأْسٌ	۵	پیامبران، جمع رَسُولٌ	رُسُلٌ	۱
فایده ها	مَنَافِعٌ	۶	دلایل روشن، جمع بَيْنَهُ	بَيْنَاتٍ	۲
یاری می کند	يَنْصُرُ	۷	رفتار کند ... به، به پا دارد	يَقُومَ ... بِ	۳
قوی، قدرتمند	قَوِيٌّ	۸	آهن	حَدِيدٌ	۴

**فعالیت دوم:** ترکیب های زیر را معنا کنید.

۱. ارسَلَنَا رُسُلَنَا: فرستادیم پیامبرانمان را

۲. بِالْبَيِّنَاتِ: با دلایل روشن

۳. وَأَنْزَلَنَا مَعْهُمْ: و نازل کردیم همراه آنها

۴. لِيَقُومَ النَّاسُ بِالْقَسْطِ: تا به پا دارند مردم عدالت را

۵. وَأَنْزَلَنَا الْحَدِيدَ: و نازل کردیم آهن را

۶. بَأْسٌ شَدِيدٌ: سختی بسیار

۷. مَنَافِعُ الْنَّاسِ: فایده هایی برای مردم

۸. لِيَعْلَمَ اللَّهُ: تا مشخص کند خدا

۹. يَنْصُرُهُ: یاری می کند او را

۱۰. قَوِيٌّ عَزِيزٌ: قوی و عزتمند

**انس با قرآن:** ترجمه آیه ۲۵ سوره حديد را کامل کنید.

۱. لَقَدْ أَرْسَلْنَا رُسُلَنَا بِالْبَيِّنَاتِ: قطعاً فرستادیم پیامبرانمان را با دلایل روشن.



۲. وَأَنْزَلَنَا مَعَهُمُ الْكِتَابَ وَالْمِيزَانَ: وَنَازَلَ كِرْدِيْمِ هُمْ رَاهِ آنَهَا كِتَابٌ وَمَعيَارٌ (وَسِيلَه سِنْجَش) رَا.
۳. لِيَقُولُ النَّاسُ بِالْقُسْطِ: تَا بَهْ پَا دَارَنْدِ مَرْدَمِ عَدَالَتِ رَا.
۴. وَأَنْزَلَنَا الْحَدِيدَ فِيهِ بَأْسٌ وَمَنَافِعٌ لِلنَّاسِ: وَنَازَلَ كِرْدِيْمِ آهَنِ رَا كَه در آن سختَى بَسِيَار وَفَايِدَه هَايِي است برَاهِي مَرْدَمِ.
۵. وَلِيَعْلَمَ اللَّهُ مَنْ يَتَنَصَّرُ وَرُسُلَهُ بِالْغَيْبِ: وَتَا مشخَصَ كَنَدِ خَدَا، كَسِيِ رَا كَه يَارِي مَيْ كَنَد او رَا وَپِيَامِبرَانِش رَا در حَالِي كَه (خَدَا از دِيد او) نَهَانِ است.
۶. إِنَّ اللَّهَ قَوِيٌّ عَزِيزٌ: قَطْعاً خَداونَدِ قَدْرَتَمَنَد وَعَزَتَمَنَد است.

درس هفتم: جلسه دوم:

**فعالیت اول:** جدول زیر را با استفاده از کلمات داده شده، کامل کرده و سعی کنید معنای کلمات را به خاطر بسپارید.

### مساوی است، نباشید، شخص، رستگار، آتش، فردا

معنا	کلمه	ردیف	معنا	کلمه	ردیف
نافرمان، گناهکار، منحرف	فاسِق	۵	شخص، انسان	نَفْس	۱
مساوی است	يَسْتَوِي	۶	فردا	غَدَ	۲
آتش	نَار	۷	نباشید	لَا تَكُونُوا	۳
رستگار، موفق	فَائِز	۸	فراموش کردند	نَسِوا	۴

**فعالیت دوم:** ترکیب های زیر را معنا کنید.

۱. أَتَّقُوا اللَّهَ: تَقوَى خَدَا رَا پِيشَه کَنَيد
۲. لِغَدِ: بِرَاهِ فَرِدا
۳. وَلَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ: وَنَباشِيد مَانَند کَسانِي کَه
۴. نَسِوا اللَّهَ: فَرَامُوشَ كَرَدَنَد خَدَا رَا
۵. أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ: آنَهَا هَمَان گَناهَكَارَان هَسْتَنَد
۶. لَا يَسْتَوِي: مساوی نیست
۷. اصحابُ النَّارِ: اهل آتش
۸. وَاصْحَابُ الْجَنَّةِ: وَاهَل بِهَشَت
۹. هُمُ الْفَائِزُونَ: آنَهَا رَسْتَگَارَنَد



**انس با قرآن:** ترجمه آیات ۱۸ تا ۲۰ سوره‌ی حشر را کامل کنید.

۱. يَا أَيُّهَا الَّذِينَ ءَامَنُوا اتَّقُوا اللَّهَ: ای کسانی که ایمان آور دید تقوی خدا را پیشه کنید.
۲. وَلَتَنْظُرُ نَفْسٌ مَا قَدَّمَتَ لَعَدْ: و باید دقت کند هر انسانی آنچه را که از پیش می فرستد برای فردا.
۳. وَأَتَّقُوا اللَّهَ: و تقوای خدا را پیشه کنید.
۴. إِنَّ اللَّهَ خَبِيرٌ بِمَا تَعْمَلُونَ: قطعاً خدا آگاه است به آنچه انجام می دهد.
۵. وَ لَا تَكُونُوا كَالَّذِينَ نَسُوا اللَّهَ فَأَنْسَاهُمْ أَنفُسَهُمْ: و نباشید مانند کسانی که فراموش کردند خدا را **پس خدا خود آن ها را از یاد خودشان برد.**
۶. أُولَئِكَ هُمُ الْفَاسِقُونَ: آنها همان گناهکاران هستند.
۷. لَا يَسْتَوِي اصْحَابُ النَّارِ وَ اصْحَابُ الْجَنَّةِ: مساوی نیستند اهل آتش و اهل بهشت.
۸. اَصْحَابُ الْجَنَّةِ هُمُ الْفَائزُونَ: اهل بهشت همان رستگاران هستند.

